



CHÚA NHẬT XII THƯỜNG NIÊN Năm B

Twelfth Sunday
in Ordinary Time

Ngày 20 tháng 6
năm 2021

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Thứ Hai đến Thứ Bảy:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:00 pm
Chúa Nhật:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)
7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Nguyễn Luận Louis
832.274.8163

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969
9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498
11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307
2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm
7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội:

* Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* 30 phút trước các Thánh Lễ
hay theo hẹn

GIÔNG BÃO



Qua hình ảnh mặt
biển dạy sóng Chúa
Giêsu muốn nói với
chúng ta những gì?

Mặt biển dạy sóng
trước hết là hình ảnh
của tâm hồn chúng
ta.

Thực vậy, nhiều lúc chúng ta đã cảm
thấy: những quyền dữ bất chính, những
đam mê mù quáng, những cảm dỗ nặng
nề, quả thực đã trở nên như những ngọn
sóng ngầm. Những quyền dữ ấy, những
đam mê ấy, những cảm dỗ ấy như muốn
đề bẹp con thuyền nhỏ bé là tâm hồn
chúng ta, nhận chìm nó xuống đáy nước
tội lỗi, nếu như Chúa Giêsu, Đấng có
quyền làm cho gió yên biển lặng đã
không đến can thiệp và giúp đỡ chúng ta.
Vì thế chúng ta hãy kêu xin Chúa như các
tông đồ ngày xưa:

- Lạy Chúa, xin hãy cứu giúp chúng con
không thì chúng con chết mất.

Mặt biển dạy sóng còn là hình ảnh của thế
gian.

Đúng vậy, thế gian là một mặt biển dạy
sóng, trong khi đó Giáo hội chỉ là một
con thuyền nhỏ bé, mà người cầm lái, là
Đức Kitô thì dường như lại đang ngủ say.
Những phong ba bão táp và những ngọn
sóng trào dâng là những cảm cơ bách hại,
là những lập trường bài bác vu khống và
chụp mũ, khiến cho chúng ta, những môn
đệ của Chúa cũng phải bàng hoàng kinh
hãi, nếu không muốn nói là đã đi đến chỗ
tuyệt vọng.

Tại sao chúng ta lại sợ hãi? Phải chăng là
vì yếu đức tin. Chúng ta nên nhớ rằng,
tình thương và sự quan phòng của Ngài
luôn canh giữ chúng ta. Chỉ một cái nhìn
của Ngài cũng đã đủ để làm cho sóng yên
biển lặng, tất cả trở lại trật tự.

Kinh nghiệm của Giáo hội, cũng như của
bản thân mỗi người cũng làm chứng như
vậy. Điều quan trọng, chúng ta phải luôn
xác tín rằng: Chúa Giêsu luôn ở với
chúng ta. Mặc dù đôi lúc Ngài dường như
có vẻ ngủ say, nhưng thực sự thì tình
thương của Ngài luôn canh giữ chúng ta.
Và một khi Ngài đã ở với chúng ta thì
không ai có thể chống lại chúng ta.

Thánh nữ Cartarina Sienna ngày kia đã
hỏi Chúa, sau khi đã thoát khỏi sự cảm dỗ
nặng nề:

- Lạy Chúa, Chúa ở đâu khi con phải
chiến đấu. Chúa Giêsu đã trả lời:

- Ta ở bên cạnh con để giúp đỡ con.

Chính vì thế, giữa những gian nguy thử
thách, giữa những cảm dỗ đe dọa, chúng
ta hãy biết chạy đến và kêu van:

- Lạy Chúa, xin cứu chúng con, không thì
chúng con chết mất.

Điều quan trọng là làm thế nào để Chúa
Giêsu thực sự ở trong chúng ta với tất cả
tình thương của Ngài?

Tôi xin đưa ra một pháp đó là hãy xa
tránh tội lỗi. Vì tội lỗi sẽ đẩy chúng ta xa
lìa tình Chúa và làm dấy lên trong tâm
hồn cũng như xã hội một trận cuồng
phong thảm khốc.

Chính vì thế muốn trấn áp cuồng phong,
muốn tái lập trật tự, chúng ta phải biết
hãm dẹp những dục vọng xấu xa, những
khuyết hướng tội lỗi. Tuy nhiên, để bảo
đảm sự thành công, chúng ta hãy bắt
chước các môn đệ đã kêu lên với Chúa
giữa cơn phong ba bão táp:

- Lạy Chúa, xin cứu giúp chúng con,
không thì chúng con chết mất.

<http://giaophanthaibinh.org/>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Cao Diệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Trương Đạt 281.389.0958

Lê Catherine Thúy 832.451.0397

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Đình Khuyến 713.894.1159

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Lê Quyên 281.943.4255

Lêgiô Marie

Nguyễn Từ Mỹ Hạnh 832.866.0353

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phan Minh Phượng 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Trí 713.478.7497

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

CHÍCH NGỪA COVID

Chúa Nhật, ngày 20 tháng 6, từ 8 giờ sáng đến 1 giờ trưa. Tại Hội Trường Mẫu Tâm, có chích ngừa COVID hiệu Pfizer cho những ai 12 tuổi trở lên. Mũi thứ nhất hoặc mũi thứ nhì. Có thể ghi danh trong ngày chích ngừa.

LỚP HUẤN LUYỆN CHO CÁC EM GIÚP LỄ MỚI VÀ CŨ

Thứ Bảy, ngày 17 tháng 7 lúc 3 giờ trưa sẽ có lớp huấn luyện cho các em Giúp Lễ mới và cũ. Các phụ huynh cần có mặt để điền đơn và dự buổi họp phụ huynh. Gia đình phải là thành viên của Giáo Xứ Ngôi Lời (có số Phong Bì).

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ.

DSF 2021 (DIOCESAN SERVICE FUND)

Năm nay Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là \$88,000. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00, hay nhiều ít tùy lòng hảo tâm. Cảm ơn sự cộng tác của quý Ông Bà Anh Chị Em.

QUỸ PHỤC VỤ CỦA TỔNG GIÁO PHẬN DIOCESAN SERVICE FUND	
Đóng Góp (tính đến 13/6/2021)	\$79,026
% Đóng Góp	89.8%
Còn Thiếu	\$8,974

ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank:

- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: ngoilo8503@gmail.com (không có chi phí)

Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua được \$21,441 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc bình an trên tất cả mọi người.



GIÁO XỨ CHÚC MỪNG

CÁC NGƯỜI CHA

NGÀY HIỀN PHỤ BÌNH AN,
TRÀN ĐẦY HỒNG ÂN THIÊN CHÚA,
QUA LỜI BẦU CỬ CỦA MẸ MARIA
VÀ THÁNH CẢ GIUSE.

PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật

Cao Diệp Emily

Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẠC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Thông-Jennifer 346.291.5267

Ban Xã Hội

Vũ Duy Chinh 832.830.3784

Ban Trật Tự

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683

KINH CẦU ĐỨC MẸ TRONG CƠN ĐẠI DỊCH DO ĐTC PHANXICÔ



“Lạy Mẹ Thiên Chúa, chúng con tìm
nương ẩn dưới sự che chở của Mẹ.”

Lạy Mẹ Thiên Chúa và Mẹ chúng con,
trong tình cảnh bị thương hiện tại, đầy
đau khổ và lo lắng đang siết chặt thế
giới, chúng con chạy đến với Mẹ và tìm
nương ẩn dưới sự che chở của Mẹ.

Lạy Đức Trinh nữ Maria, xin thương xót
ghé mắt đoái nhìn chúng con đang trong
đại dịch virus corona; xin an ủi những
người mất mát và than khóc người thân
của họ đã qua đời, đôi khi được an táng
cách đau lòng. Xin nâng đỡ những người
đang lo lắng cho các bệnh nhân, những
người mà vì để tránh lây nhiễm, họ
không thể ở gần bên. Xin ban sự tin
tưởng tin thác cho những ai đang lo lắng
vì tương lai không chắc chắn và vì các
hậu quả kinh tế và việc làm.

Lạy Mẹ Thiên Chúa và Mẹ chúng con,
xin cầu cùng Chúa Thiên Chúa là Cha
thương xót cho chúng con, để thử thách
này chấm dứt, đồng thời chân trời hy
vọng và bình an sẽ trở lại. Như ở Cana,
xin Mẹ cầu khẩn cùng Con Thiên Chúa
của Mẹ, xin Người an ủi gia đình của
các bệnh nhân và nạn nhân; và mở lòng
họ với sự tin tưởng.

Xin bảo vệ các bác sĩ, y tá, nhân viên y
tế, tình nguyện viên, những người đang ở
tuyến đầu trong tình trạng khẩn cấp này
và đang liều mạng sống của mình để cứu
những sự sống khác. Xin đồng hành với
nỗ lực anh hùng của họ và ban cho họ

sức mạnh, lòng nhân và sức khỏe.

Xin ở gần bên những người ngày đêm trợ
giúp các bệnh nhân và ở cạnh các linh
mục, những người với sự quan tâm mục
vụ và dân thân Tin Mừng, đang tìm cách
giúp đỡ và hỗ trợ tất cả mọi người.

Lạy Đức Trinh nữ thánh thiện, xin soi
sáng tâm trí của các nhà khoa học, giúp
họ tìm ra giải pháp phù hợp để chiến
thắng virus này.

Xin trợ giúp các nhà lãnh đạo các quốc
gia, để họ hành động với sự khôn ngoan,
quan tâm và quảng đại, giúp đỡ những
người thiếu những điều cần thiết cho
cuộc sống, hoạch định các giải pháp xã
hội và kinh tế với tầm nhìn xa và với tinh
thần liên đới.

Lạy Mẹ Maria rất thánh, xin đánh động
các lương tâm để thay vì những số tiền
không lồ được dùng trong việc tăng
cường và hoàn thiện các vũ khí, được
dùng để thúc đẩy các nghiên cứu đầy đủ
nhằm ngăn chặn thảm họa tương tự
trong tương lai.

Lạy Mẹ rất yêu dấu, xin làm cho mọi
người trên thế giới được gia tăng cảm
thức mình cùng thuộc về một đại gia
đình duy nhất, ý thức về mối liên hệ nối
kết tất cả mọi người, để với tinh thần
huynh đệ và liên đới, chúng con trợ giúp
bao nhiêu người đang sống trong nghèo
đói và làm than. Xin khuyến khích sự
kiên vững trong đức tin, bền chí trong
phục vụ và liên lý trong cầu nguyện.

Lạy Mẹ Maria, Đấng An ủi những người
đau khổ, xin ôm lấy các con cái đang
gặp hoạn nạn của Mẹ và xin Chúa can
thiệp bằng bàn tay quyền năng của
Người để giải thoát chúng con khỏi đại
dịch khủng khiếp này, để đời sống bình
thường có thể trở lại trong thanh bình.

Chúng con phó thác cho Mẹ, Đấng chiếu
sáng trên hành trình của chúng con như
đầu chỉ của con cừu lạc và hy vọng, ôi
khoan thay, ôi nhân thay, ôi Đức Trinh
Nữ Maria dịu hiền. Amen.

(REI 25/04/2020)

<https://www.vaticannews.va/>

SUY NIỆM LỜI CHÚA TRONG TUẦN

THỨ HAI: (Mt 7, 1-5) KHÔN NGOAN KHI SỬA LỖI

Ở một đền thờ Hylap, ngay lối cổng vào, có khắc câu: “*Hãy tự biết mình*”. Tại sao lại có câu nói đó? Thưa, bởi vì biết mình là một điều khó, nhưng nếu khó mà không làm được thì làm sao biết được người khác? Không biết mình thì không thể tồn tại theo hướng tích cực, mà nếu có tồn tại thì cũng trở thành trò cười cho thiên hạ, bởi vì nhiều khi: “*Ngôn hành bất tất*”.

Bài Tin Mừng hôm nay, Đức Giêsu dùng lối nói ngoa ngữ để cho thấy tác hại của việc kiêu ngạo, háo danh nên không biết mình. Vì không biết, nên đâu thấy nơi mình có khuyết điểm, lỗi lầm trầm trọng, vì thế mới thích “*lên mặt dạy đời*”.

Trong thực tế, có rất nhiều người hăng say, vội vã sửa lỗi cho anh em, dù là lỗi nhỏ, nhưng thực tế, lỗi mình thì lớn hơn rất nhiều mà không thấy hay cố tình che lấp để như một nguy hiểm nhằm khẳng định mình là người đạo đức hơn người.

Đức Giêsu không có ý cấm chúng ta sửa lỗi cho anh em, bởi vì sửa lỗi cho anh em bằng việc nêu gương sáng và chân tình thì đây là đức ái. Tuy nhiên, vì hiềm khích thì lại trở thành gương mù và phản tác dụng.

Vì thế, nguyên tắc hữu lý và đạt tình chính là bao dung với tha nhân, và nghiêm khắc với chính mình. Không thói phóng túng người khác, không thu nhỏ lỗi của mình. Khiêm tốn sửa mình trước khi góp ý cho tha nhân.

Lạy Chúa Giêsu, theo Lời Chúa dạy hôm nay, chắc có lẽ chúng con sẽ bị xét đoán thật nhiều vì lối sống thiếu bác ái khi hay xét đoán anh chị em của chúng con. Xin cho chúng con luôn biết thưa với Chúa: xin cho con biết Chúa và xin cho con biết con. Biết Chúa để yêu mến Chúa. Biết con để sống khiêm tốn. Chỉ khi nào chúng con biết sống như thế, chúng con mới yêu thương anh chị em cách thật lòng. Amen.

THỨ BA: (Mt 7, 6. 12-14) KHUÔN VÀNG THƯỚC NGỌC

“*Tất cả những gì các con muốn người ta làm cho các con, thì hãy làm cho người ta*”. Đây là khuôn vàng thước ngọc để ta thi hành đức ái theo thánh ý Chúa.

Thật vậy, chẳng ai muốn điều xấu đến với mình bao giờ. Vì thế, không có lẽ gì lại mong muốn điều xấu đến với anh chị em mình. Chỉ có ai nuôi lòng hận thù, hay vì ích kỷ thì mới làm điều bất chính cho tha nhân và muốn điều tốt cho riêng mình mà thôi.

Hôm nay, Đức Giêsu đã đưa ra kim chỉ nam cho các môn đệ và cũng cho mỗi người chúng ta là: hãy muốn và làm điều tốt cho tha nhân trước khi thi hành điều tốt cho chính mình. Phải quên đi bản thân để mưu cầu hạnh phúc cho tha nhân trước. Hãy đặt mình vào hoàn cảnh của anh chị em và hãy đối xử với họ như chính mình muốn được đối xử khi ở địa vị của họ.

Lời Chúa hôm nay không chỉ kêu mời chúng ta “*hãy làm cho người khác những điều mình muốn họ làm cho mình*” mà Ngài muốn chúng ta đi xa hơn nữa là hãy cư xử với tha nhân tốt hơn là họ đáng được cư xử. Không chỉ “*yêu tha nhân như chính mình*” mà hãy “*yêu tha nhân như Chúa đã yêu thương chúng ta*”. Đó là yêu vô điều kiện, yêu đến mức hy sinh cả mạng sống.

Khi yêu như thế, ấy là lúc chúng ta đang đi trên con đường hẹp, con đường của hy sinh, từ bỏ, của yêu thương, quảng đại và vô vị lợi. Sẵn sàng từ bỏ con đường thênh thang là con

đường của kiêu ngạo, ích kỷ, nhỏ nhen, trục lợi cho cá nhân mình.

Lạy Chúa Giêsu, Lời Chúa hôm nay vạch ra cho chúng con con đường về trời. Con đường đó là hy sinh, yêu thương và bác ái vô vị lợi.

Xin cho chúng con biết chọn con đường hẹp ấy để tiến bước trên hành trình sứ vụ của chúng con. Amen.

THỨ TƯ: (Mt 7, 15-20) HÃY TRỞ NÊN “QUẢ TỐT”

Nhiều người tỏ ra bị sốc khi nghe câu tuyên bố của Đức Giêsu: “*... cây tốt thì sinh trái tốt, còn cây xấu thì sinh trái xấu. Cây tốt không thể sinh trái xấu, và cây xấu không thể sinh trái tốt*”. Thật ra, trong thực tế, vẫn có nhiều người “*gắn mục mà không đen*”, hay “*gắn đèn mà chẳng rạng*”!

Tuy nhiên, điều mà Đức Giêsu nói ở đây đó là hãy biết cách nhận định khôn ngoan chứ không phải xét đoán hời hợt hay mang sẵn lòng hận thù hoặc tính kiêu ngạo. Nhận định tức là căn cứ vào kết quả để biết con người một cách khách quan. Tiêu chuẩn là: “*Xem quả biết cây*”.

“*Cây*” ở đây chính là mình, còn “*hoa, lá, cành*” chính là những việc đạo đức như: dâng lễ, kinh sách, cầu nguyện, tham gia các hội đoàn và những việc lành khác.... Còn “*quả*” ở đây chính là gương sáng, hy sinh, yêu thương, tha thứ..., tức là từ bi - bác ái, yêu Chúa hết lòng và thương yêu anh chị em cách chân thành.

Tuy nhiên, trong thực tế, nhiều người trong chúng ta lại có quá nhiều “*hoa, lá, cành*”, mà “*quả*” thì không có, hay có nhưng lại bị “*sâu*”. Tức là hăng say làm việc chỉ vì ham danh, huênh hoang, tự phụ, ích kỷ nên không thể sinh ra “*quả*” tốt được. Những người đó họ làm mọi việc vì thực dụng cá nhân, không vì yêu mến Chúa và tha nhân, nên họ chẳng khác gì chiếc phèn la kêu inh ỏi, nhưng bên trong thì rỗng tuếch.

Thánh Phaolô cũng khuyên dạy tín hữu thành Corintô như sau: “*Giả như tôi nói được các thứ tiếng, giả như tôi được ơn tiên tri như tôi có đem hết tài sản mà bố thí mà không có đức mến thì cũng chẳng có ơn ích gì cho tôi*” (x. 1 Cr 13,1-3). Vì thế: “*Không phải những ai nói: Lạy Chúa, lạy Chúa, là được vào Nước Trời, mà chỉ những ai thực hành ý Chúa mới được vào mà thôi*”.

Muốn làm được điều đó, chúng ta phải trở nên những tiên tri thật của lòng mến, chứ đừng trở nên tiên tri giả của tham sân si. Hãy trở nên con chiên hiền lành của Chúa chứ đừng trở nên sói dữ. Không được mang danh và hình ảnh của chiên, nhưng thực ra chỉ là mặt chiên, mà là dạ sói!

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con luôn gắn chặt cuộc đời của chúng con vào Chúa, để như một sự tác sinh, chúng con được trở nên giống Chúa, hầu trở nên những hoa trái tốt như lòng Chúa mong ước. Amen.

THỨ NĂM: (Mt 7, 21-29) NGƯỜI KHÔN XÂY NHÀ TRÊN ĐÁ

Xem lại CN 9 TN A,
thứ Năm tuần 1 MV.

Gần cầu Bình Triệu, quận Thủ Đức – Sài Gòn, nơi ven sông có một căn nhà biệt thự rất đẹp. Người người nhìn thấy đã trầm trồ, khen ngợi công trình tuyệt mỹ này. Hai tháng sau, người dân thấy lạ kỳ đến ngỡ ngàng vì không còn thấy nó đâu nữa! Hóa ra, trong hai tháng vừa qua, căn nhà mà người ta đã từng thích thú, giờ đây, nó đã bị nước cuốn trôi ra xa bờ khoảng

15m. Phải chăng ngôi nhà này móng không vững, hay ở dưới đã có dòng nước xoáy ngầm lớn làm cho đất bị sụt?

Hôm nay, Đức Giêsu đưa ra hình ảnh người xây nhà. Nếu người xây nhà khôn ngoan, kinh nghiệm thì sẽ xây nhà mình trên nền đá, còn nếu thiếu khôn ngoan và hiểu biết thì sẽ xây nhà trên những thứ tạm bợ. Tiếp theo, Ngài đưa ra hình ảnh của những trận mưa lớn và nước dâng. Hậu quả là những ai xây nhà trên nền đá sẽ vững vàng, còn xây trên cát sẽ sụp đổ tan tành.

Hình ảnh của người xây nhà trên đá chính là hình ảnh của những người trung thành với giáo huấn của Chúa và tuân theo. Họ gắn bó ngôi nhà cuộc đời của họ trên nền tảng Lời Chúa, gắn bó trong Chúa, nên không có gì và không ai có thể phá đổ được họ.

Còn hình ảnh những người xây nhà trên cát, chính là những người làm việc đạo đức vì hình thức, chiếu lệ, chứ không dựa trên nền tảng Lời Chúa, vì thế họ là những người thất bại tan tành. Đức Hồng Y Fx. Nguyễn Văn Thuận cũng nói về những hạng người giả hình này như sau: *"Đường Hy vọng đại thẩm thẳm, Con đừng làm 'Thánh lâm thời': Phong ba dôn dập, nước sơn sẽ phai nhạt và tượng thánh sẽ hiện hình quý"* (ĐHV. 44).

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con biết gắn bó cuộc đời của mình trên nền tảng Lời Chúa chứ không phải thuận tụy qua công việc của Chúa. Như thế, chúng con sẽ đứng vững ngay cả khi thử thách dồn dập đến với chúng con. Amen.

THỨ SÁU: (Mt 8, 1-4) LẠY NGÀI, XIN CHO TÔI ĐƯỢC SẠCH

Có một câu chuyện thật ấn tượng về một linh mục đã trọng tuổi thuộc dòng Phanxicô. Chuyện là thế này: ngài là một linh mục rất thương người, vì thế, sau lễ truyền chức linh mục cho ngài, có một người sẵn sàng tài trợ mọi mặt để tổ chức thánh lễ tạ ơn tại quê hương cho thật "hoành tráng". Tuy nhiên, ngài đã từ chối, và không quên ngỏ lời xin toàn bộ số tiền đó để xây nhà, khoan giếng, thuộc thang cho anh chị em bị phong cùi mà ngài đã biết đến họ cách đó vài năm trong một khu rừng sâu thẳm không một bóng người qua lại.

Tại sao họ lại có một cuộc sống khổ đến vậy? Thừa! Chỉ vì bị kỳ thị và sợ liên lụy cũng như sợ bị lây nhiễm, nên người ta đã đẩy anh chị em đó vào trong một thế giới riêng, tách biệt khỏi xã hội bên ngoài.

Hôm nay, Đức Giêsu đã chữa lành cho người phong cùi vì anh ta có lòng tin: *"Thưa Ngài, nếu Ngài muốn, Ngài có thể làm cho tôi được sạch"*.

Tương cũng nên nhắc thêm: bệnh phong hủi, vào thời ấy, là một thứ bệnh ghê tởm, không có thuốc chữa mà tác hại của nó lại quá lớn và mức độ lây lan nhanh. Ai mắc thứ bệnh đó là đã cầm trong tay án tử.

Bệnh thể xác rất đau đớn, nhưng có lẽ không đau đớn cho bằng tinh thần. Người bị bệnh phong hủi bị ruồng bỏ, bệnh nhân muốn đi lại phải hô to mình bị ô uế để người khác biết mà tránh xa. Họ bị bỏ rơi ngay từ những người thân, xóm làng, xã hội và ngay cả tôn giáo thời bấy giờ.

Tuy nhiên, hình ảnh hiền từ và cử chỉ giơ tay chạm vào anh ta của Đức Giêsu hôm nay đã làm cho người phong hủi thêm niềm hy vọng, cây trồng và âm lòng. Vì thế, anh ta đã can đảm tiến lại gần Đức Giêsu, mặc cho mọi lời dèm pha, khinh khi, nhục mạ. Anh ta tin và đi đến với Đức Giêsu. Còn Đức Giêsu đã giơ tay và chạm vào anh ta, khiêm anh ta được sạch.

Hành động này của Đức Giêsu đã xóa tan đi biết bao ngăn

cách, đã trả lại cho anh một chỗ đứng trong xã hội, đã phục hồi nhân phẩm cho anh trong cuộc sống còn lại.

Lời Chúa hôm nay mời gọi chúng ta, một mặt biết noi gương người phong cùi, can đảm, tin tưởng và bỏ qua mọi rào cản để đến với Chúa là mối lợi tuyệt đối và duy nhất của cuộc đời. Mặt khác, cũng mời gọi chúng ta hãy suy nghĩ đến bệnh cùi tâm linh của chúng ta là những ích kỷ, kiêu ngạo, bất nhân và ham danh, trục lợi... Đồng thời, như một lời mời gọi hãy bước theo Đức Giêsu trên con đường yêu thương, xóa bỏ ngăn cách do kỳ thị ...

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con biết tin tưởng vào tình thương của Chúa. Biết yêu thương anh chị em đồng loại như Chúa, nhất là những người thấp cổ, bé họng, khổ đau, nghèo đói chung quanh chúng con. Amen.

THỨ BẢY: (Mt 8, 5-17) ƠN CỨU ĐỘ DÀNH CHO MỌI NGƯỜI

Câu nói của Đức Giêsu hôm nay đã làm cho không biết bao nhiêu người sửng sò, chưng hửng: *"... nhiều người từ phương đông và phương tây sẽ đến dự tiệc cùng Abraham, Isaac và Giacóp trong nước trời. Còn con cái trong nước sẽ bị vứt vào nơi tối tăm bên ngoài, ở đó sẽ phải khóc lóc nghiến răng"*.

Đây là nỗi băn khoăn, lo lắng, thắc mắc của bao nhiêu người, đặc biệt dân Dothái thời đó.

Thật vậy: *"...những người không do lỗi của mình mà không biết đến Phúc Âm của Chúa Kitô và Giáo Hội của Ngài, nhưng thành tâm tìm kiếm Thiên Chúa và nhờ ơn sủng của Ngài mà hành động để làm trọn thánh ý Ngài theo như lương tâm của họ mặc khải và truyền dạy cho họ, thì những người này có thể đạt tới ơn cứu độ muôn đời"* (x. SGLGHC, số 847; LG, số 16; DS 3866-3872).

Còn: *"Những ai đã biết rằng Giáo Hội Công Giáo, được Thiên Chúa thiết lập nhờ Chúa Giêsu-Kito, như phương tiện cứu rỗi cần thiết, mà vẫn không gia nhập hoặc không muốn kiên trì sống trong đó thì không thể được cứu rỗi"* (x. LG, số 14; SGLGHC, số 846).

Như vậy, điều quan trọng là muốn được cứu hay không? Nếu muốn được hưởng ơn cứu độ của Chúa thì:

Trước tiên, *"hãy phấn đấu qua cửa hẹp mà vào"*. Cửa hẹp là những gian nan thử thách, dù gặp khổ cực đến đâu vẫn phải quyết tâm sống theo Lời Chúa dạy. Phải chịu rèn luyện mới được gặt hái những hoa trái; phải *"có công mài sắt mới có ngày nên kim"*; phải chịu *"lửa thử vàng, gian nan thử đức"*.

Thứ hai, hãy vào cho kịp thời: *"Một khi chủ đã đứng dậy và khóa cửa lại mà anh còn đứng ngoài... thì chỉ còn ở đó, khóc lóc nghiến răng thôi"*. Nước trời không dành cho những người khô khan lười biếng, thờ ơ, chểnh mảng, say sưa, ăn chơi, gian ác hay nước đến chân mới nhảy. Những người như thế, họ sẽ lãnh nhận lời than trách nặng nề của Đức Giêsu như xưa Ngài đã nói với dân chúng thời của Ngài: *"Hỡi quân gian ác, đi cho khuất mắt Ta"*.

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con biết làm theo ý Chúa muốn để được vào Nước Trời, chính là vào qua cửa hẹp và vào kịp thời để không bị loại ra ngoài. Amen.

Tu sĩ Giuse Vinh Sơn Ngọc Biển, S.S.P

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME, CYCLE B

First Reading: *Job 38:1,8-11*

The Lord answers Job's complaints.

Responsorial Psalm:

Psalm 107:23-24,25-26,28-29,30-31

A song of praise to God for rescue

Second Reading: *2 Corinthians 5:14-17*

Those in Christ are a new creation.

Gospel Reading: *Mark 4:35-41*

Jesus calms the storm.

Background on the Gospel Reading

As we continue in Ordinary Time, our reading today is taken from the Gospel of Mark, the primary Gospel reading in Lectionary Cycle B. Mark's Gospel presents a vivid portrait of Jesus, whose words and deeds show that he is the Son of God. Today's Gospel describes the end of a day of teaching in Jesus' ministry. Jesus taught the crowd in parables and then offered explanations of these parables to his disciples. Jesus then led his disciples away from the crowds and into the boats that they will use to cross the Sea of Galilee. The sea and its surrounding area are the settings for Jesus' teachings and miracles in this part of Mark's Gospel. Today's reading describes how Jesus calmed a storm at sea. It is the first of four miracles that are presented in sequence at this point in Mark's Gospel.

As is typical in Mark's Gospel, Jesus' disciples are frightened by the sudden storm; they do little to inspire confidence in the reader. Mark notes the contrast between the disciples' terror and Jesus' peace. Jesus is sleeping, untroubled by what is going on around him.

The disciples' words to Jesus are telling. They are familiar enough with Jesus to dare to wake him. Their words to him are words of reproach, questioning his care for them. A careful reader might wonder what the disciples expected Jesus to do. Are they more troubled by the storm or by Jesus' inattentiveness to their needs? How many of us have chided a family member or friend for not agreeing with our assessment of the severity of a situation?

Today's Gospel offers evidence of Jesus' power and authority as he calms the storm. In his day, power over nature was

believed to be a sign of divinity—only God calms storms. Jesus' rebuke of the storm also echoes the rebuke he uses when he talks to and expels demons. In each situation, Jesus' power and authority is a sign of his divinity. Indeed, the disciples are left wondering about Jesus' identity at the conclusion of today's Gospel. They see before them a human being who acts with the authority and power of God. The disciples' uncertainty about Jesus' identity is a recurring theme in Mark's Gospel.

This Gospel is a metaphor for our lives. We are in the boat, the storms of life are raging around us, and like the disciples, we may believe that Jesus is unconcerned, or “sleeping.” We hope that we will be as familiar with Jesus as his disciples. If we feel that Jesus is sleeping, are we comfortable enough to wake Jesus and present him with our needs? Jesus does not chide his disciples for waking him. Instead he chides them for their lack of faith, for their lack of perspective. When we bring our worries to God in prayer, we might just begin to learn to see things from God's perspective.

Family Connection

Worries and concerns are part of human life. Jesus teaches us, however, that we ought not to let worries and concerns consume us. Jesus teaches us that our faith ought to lead us to trust in God's protection and love, no matter how strong the whirlwind going on around us. Like the disciples, we can bring our worries and concerns to Jesus in prayer. Jesus will hear our cries for help. He knows that our faith can be fragile and he will act so that our trust in God will be strengthened. As you gather as a family, invite each family member to talk about something that might be worrying them. Talk about how important it is to share worries and concerns with other people. When we do this, we learn to see our worries from a different perspective. Read today's Gospel, Mark 4:35-41. Ask your family questions such as these: Why were the disciples worried about the storm? Why wasn't Jesus worried about the storm? When we bring our worries to Jesus in prayer, Jesus can help us see things from God's perspective. Invite family members to name again a worry or concern and pray together that Jesus will help us have faith in God's love and protection. Conclude in prayer together by praying the Lord's Prayer.

www.loyolapress.com



The Archdiocesan Youth Conference (AYC) gathers over 2,500 participants - both youth and adults - from all over the local Church. AYC is the largest evangelizing event for older adolescents that the Office of Adolescent Catechesis and Evangelization hosts annually.

Participants will experience the diversity of the Archdiocese of Galveston-Houston! They will have the opportunity to share and deepen their relationship with Jesus Christ through daily Mass, Exposition of the Blessed Sacrament, confession, dynamic talks, and other prayer experiences.

Must be a parishioner, current CCE student or confirmed at Christ, the Incarnate Word to register with the parish.

Incoming 9th grader to graduating seniors

<https://archgh.cventevents.com/AYC2021> **Voucher Code: 7230CTIW21**

(Last day to register June 25, 2021)

Fee: \$300.00 per person

N & N Skin Care

- ♦ N&N Signature Facial
- ♦ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ♦ Micro-Dermabrasion
- ♦ Diamond Dermabrasion
- ♦ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Sapphire (832) 304-1222
FAMILY DENTISTRY
Dr. Doan Hoàng Dr. Johnny Trinh
16717 W. Airport Blvd, Ste 130
Richmond, TX 77407

Chuyên Đăm Trách: Các Nha khoa
Người lớn • Trẻ em • Tổng quát • Thẩm mỹ
Implant, chữa nướu, trám, bọc,
niền, và làm trắng răng
Nhận Bảo Hiểm, Credit Card, Trả Góp

GRAND EYE CARE
Life Is Grand
See Your Grand New Smiles



Jennifer Bui, O.D.

4828 Waterview Town Center #300
Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem
Dr. Across from Academy
Richmond, TX 77407
832-224-2667

Mon - Fri
9am - 6pm

Saturday
9am - 3pm

MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER

A/C Installation & Repair

JOHN TUAN DINH
832.654.6727

Chợ THANH BÌNH

11801 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
(281) 495-9709

Mở Cửa
Hàng Ngày
8 am - 8 pm



PROGRESSIVE

TWFG_Son Pham Insurance

Bảo hiểm nhà • Xe
Cơ sở thương mại • Sức khỏe

8052 Boone Rd
Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382



State Farm

Cindy Nguyễn
State Farm Agent

Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại

12319 Bellaire Blvd., #500
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

281 - 530 - 2484



Thảo Nguyễn
Customer Representative

Cần người giúp việc cho Tiệm Rượu
Full-time / Part-time
Cần biết tiếng Anh.
(713) 584-8291



Thuy T Ngo
Financial Advisor

- Financial strategies built just for you.
- Business retirement plan.
- 401(K). IRAs. Stocks. Annuities. CD...
- Required minimum distributions (RMDs).
- Retired? Learn why consolidating your retirement accounts makes sense.

2600 S. Gessner Rd, Suite 102
Houston, TX 77083

(281) 216-9999
Thuy.Ngo@EdwardJones.com

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

edwardjones.com
Member SIPC

TRAN LAW GROUP

www.tranlawgrp.com
(832) 988-1914

- Là tổ hợp luật sư chuyên về tai nạn thương tích cá nhân do xe cộ, tàu bè hoặc do bất cẩn của người khác.
- Tran Law Group sẽ đại diện để đòi tiền bồi thường cho bạn; nếu bạn cần, sẽ sắp xếp để bạn gặp bác sĩ và điều trị.
- Không lấy phí luật sư nếu không đòi được tiền.
- Có luật sư và nhân viên thành thạo tiếng Việt, giúp đỡ tận tình.

Xin gọi số phone nói tiếng Việt (832) 988-1914

6689 W. Sam Houston Pkwy. S, Second Floor, Houston, TX 77072



SONP AGENCY

your local agency

**Khai thuế cá nhân
và Thương mại**

Tận tâm • Uy tín • Chất lượng

8052 Boone Rd Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382

KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood



Kristine Nguyễn

832.744.0242 Cell
knguyen@greenwayagent.com



GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THẺ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BÀN TIN MỤC VỤ

Đặc Hương

Giò Chả

281.988.6155

Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE

Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

10515 Bellaire Blvd, Ste K

Houston, TX 77072

(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)

281-495-4444



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH Rosemary Hương

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- **Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí



14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151

ROSEMARYSGARDENHOUSTON@GMAIL.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

Tiffany Thu Nguyễn

Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral

*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lãi.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity

LIFE WELL CELEBRATED

• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffany.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



24 Hour
Customer Services

NGUYEN VAN THI (Tony)

Agent

Allstate Insurance Company

11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072

Phone: 281.495.5800

Fax: 281.495.5801

Email: ThiNguyen@Allstate.com

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072

Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946

Email: kyservices9@gmail.com

**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL

**\$10.00 for Single person tax filing with
annual income less than \$10,000**

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp
(DBA, Licenses...) &
đổi bang (Renew Cosmetologists
License)

- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)

- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.

- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:

Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

TUỔI HẠC

Trung Tâm Cao Niên

10880 Bissonnet, Suite 140D

Houston, TX 77099

(832) 387-7250

Nếu đủ điều kiện, hoàn toàn miễn phí.

KÍNH MỜI



Ocean Star 832-509-4878
AGENCY vi@oceanstaragency.com

Đại diện nhiều hãng bảo
hiểm Medicare, nhà, xe...

**Chọn bảo hiểm tốt,
giá thấp**

6201 Bonhomme Rd Ste 290N-J Houston, TX 77036

www.oceanstaragency.com

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072

* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày

* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản

Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER

*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**



Christine Quỳnh NMLS 268981

www.ABRealtyMortgage.com



MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER

TIRE & AUTOMOBILES



7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866